

SUBSCRIPTION: One year \$2.50 Half year \$1.50 Office of Publication: 442 National Ave. Tel.: Hanover 1648

The only and independent weekly among 23,000 Yugoslavs in Greater Milwaukee and 75,000 in Northern States

JUGOSLAV OBSERVER

Formerly "VESTNIK"

OFFICIAL ORGAN OF THE JUGOSLAV BENEVOLENT UNION "SLOGA", MILWAUKEE, WISCONSIN

Entered as second-class matter January 21, 1926 at the post office at Milwaukee, Wisconsin, under the Act of March 3, 1879.

NO. - ST. 30.

MILWAUKEE - WEST ALLIS, WIS. JULY 24, JULIJA 1930.

LETO II - VOL. II.

Po naši novi domovini

ZOPET VELIKA RUDNIŠKA NESREČA.

To pot v Californiji. - 12 mrtvih, 21 se jih bori s smrtjo. Camp Mitchell, Cal., 17. julija. - Dvanajst mož je bilo ubitih in dva ranjena vsled eksplozije naravnega plina. Plin se je vnel v vzhodnem rovu Mitchell Ravine rudniku, ki je del San Francisco Hetch-Hetchy vodnih naprav, štirideset mil južnovzhodno od San Franciscosa.

izvrstnih mož in žena, ki se bodo dvigali vsled svoje zmožnosti za službo, potem se bo ta sistem izkazal zdravim. Ta stari sistem ne sme mirovati, ne sme se skrivati za steno nestrpnosti, ne sme mu manjkati doumljivosti. Podati se mora v boj, oborožen z dokazi, da morejo postati posamezniki, ki so se povzpeli nad množice, njeni dobrodelniki, prijatelji in voditelji, ne pa njeni izkoriščevalci. Ako tega ne moremo, bodo brali naši potomci čez sto let v zgodovini povsem nove in preselektivne dogodilja.

NOVA PRAVILA ZA AMERISKE POTNE LISTE

Predsednik Združenih držav je dne 1. julija podpisal zakon, ki znatno zmanjša stroške za ameriške pasporte in podaljša njihovo veljavo. Pred tem je pristojbina za ameriški potni list znašala \$10 in list je bil veljaven za dve leti. Le učitelj so imeli pravico zaprositi za nadaljno veljavnost pasporta za dobo dveh let brez dodatne pristojbine. Po novih pravilih pasport bo stal \$6,00 veljaven bo še vedno za dobo dveh let, ali podaljšanje veljavnosti je jako olajšano. Na vsak način pa se ne sme veljavnost pasporta podaljšati čez šest let po izdaji. Iz tega sledi, da sedaj ameriški državljani, ki želi napraviti tri izlete v inozemstvo tekom dobe šestih let, bo potreboval le en potni list in vse pristojbine bodo skupaj znašale \$10. Po starem zakonu on bi bil potreboval tri potne liste in skupni stroški bi znašali \$30.

AMERISKI UCENJAK ZA STRPNOST NAPRAM KOMUNIZMU.

New York, N. Y. - Predsednik Columbia univerzitet dr. Butler, je imel prejšnji teden od neki priliki govor, v katerem je grajal nestrpnost ameriških kapitalističnih krogov napram komunizmu in socializmu in rekel, da bo doživel stari gospodarski in politični Vzhod polom, ako se izkaže, da posamezniki, ki se povspnejo do moči, niso množicam v pomoč, ampak jih izkoriščajo. Opisal je socializem in komunizem kot poskus, ki, uspešen ali neuspešen, naj bi bil v korist človeštvu. Z gorkimi besedami je omenil stavek v Leninom v Sveci pred dvaindvajsetimi leti, ko je proučeval mož, ki naj bi vodil Sovjetske republike, svoje gospodarske ideje. O sovjetskem sistemu je rekel: "Ako nam ugaja ali ne, priznati moramo, da se bavi 140 milijonov prebivalcev s poskusi novega načina gospodarske, politične in socialne kontrole. Polaganje teh novih temeljev je tako točno, tako samoposebno umevno, tako stanovitno, da ne pomislija izkrivati s korenino vred vseh onih stvari, ki jih smatra zahodni svet za temelje. "Poskus se lahko tudi izjalovi. Mogoče bo uspešen, morda deloma uspešen. Mogoče se zruši v prav kratkem času. Vendar pa predstavlja idejo, filozofijo življenja, skupino principov, ki so vsi nasprotni onim, na katere se naše institucije naslanjajo. Na kakšen način hočejo naše institucije nastopiti proti temu? Ako bo proizvajal naš sistem generacijo za generacijo

STALINOVNO POROČILO O MEDNARODNEM POLOŽAJU.

Stalin računa na obnovo nasprotstev med zmagovalci in premaganci, kar naj pospeši svetovno revolucijo.

Moskva. - Na zasedanju kongresa komunistične stranke v Moskvi je podal Stalin obširno poročilo o svetovnem političnem položaju. V svojem poročilu v glavnem naglašala: Nasprotstva med zmagovalci in premaganci se vedno bolj poostrejuje. Odnosaji med Nemčijo in zmagovalci so podobni piramidi, na vrhu katere sede Amerika, Francija in Anglija z Youngovim načrtom v roki in z velikim napisom: "plačaj!" Nemčija pa je docela na tleh, izžepana in izmognana od naravnih, da plača zahtevane milijarde. To je duh Lokarna. Bilo bi naravnost smešno verjeti, da bo Nemčija v prihodnjih desetih letih mogla plačati 20 milijard mark, ne da bi prišlo do socialnih in gospodarskih pretresljajev. Nemški in francoski politiki morda še verjamejo v ta čudež, toda mi boljševidni ne verjamejo v čudeže. Tudi odnosi med imperijalističnimi državami ter med kolonijalnimi ter odvisnimi državami so zelo napeti. "Neodvisna" Kitajska je že razdeljena na vplivne sfere. Izmišljene vesti, da so nastavljeni ruskih poslaneštva na Kitajskem krivi za kršenje reda in miru na Kitajskem, so doživle popolni fiasko. Namesto miru in reda razsaja na južnem in srednjem Kitajskem nebrzdana uničujoča vojna med ganci ali, ki je stvarno dirajo in podpirajo s svojimi navodili razne države Evrope in Amerike.

Kitajsko ljudstvo je na te načrte imperijalistov odgovorilo v ustavitvijo sovjetov rdeče armade. Zatrjuje se, da je tudi ta sestavljena sovjetska vlada. Govore o mednarodnem položaju sovjetske unije je Stalin nadaljeval: Pod pogojem, da nam dovolijo kredite, smo pripravljeni plačati mali del predvojnih dolgov, kar bomo smatrali kot dodatne obresti za kredit. Brez tega pogoja pa ne moremo in ne moremo ničesar plačati. S kako pravico lahko zahtevajo od nas več? Ali jim je mar neznano, da so te dolgove napravile carske vlade, ki jih je revolucija vrgla, in za kojih obveznosti sovjetska vlada ne more prevzeti odgovornosti. Na podlagi katerega mednarodnega prava so zavezniki iztrgali Besarabijo iz sovjetske unije in jo zaslužili rumunskim bojarom. Na podlagi kakih mednarodnih obveznosti so kapitalisti in vlade Francije, Anglije, Amerike in Japonske podvezeli intervencije ter napadale sovjetsko unijo in tri leta ropale njeno prebivalstvo. Če je to mednarodno pravo, kako se potem označi rop. Pa pravijo, da je kamen spodbite sovjetski režim, kolektivizacija, borba proti kulakom, borba proti škodljivcem in proti revolucionarjem. To je naravnost kuriozno. Kolektivizacija, borba proti kulakom in protiverska propaganda je po naši ustavi ugotovljeno in nedotakljivo pravo delavstva in kmetov. Svoje ustave pa se bomo dosledno držali. Svoje poročilo je zaključil Stalin z besedami: "Naša politika je politika miru in politika ustvaritve trgovinskih odnosov z vsemi državami".

Zaupnica Stalinu.

Moskva. - V razpravi o Stalinovem poročilu na kongresu vseruske komunistične stranke

KRVAV UPOR V INDIJSKI KAZNALNICI.

Jetniki so se poročili in napadli paznike. - V borbi je bilo ubitih 10 kaznjencev in 5 paznikov, med 70 oseb pa ranjenih.

Rangun, 24. junija. V tukajšnji osrednji kazalnici je izbruhnil upor, ki je imel krvave posledice. Ze danes so pripravljeni jetniki napadli paznike in napadli paznike. 24. junija popoldne je šest jetnikov nenadoma napadlo ožarano, se polastilo orožja in poročilo druge jetnike, ki so se naglo zbrali na dogovorjenem mestu. Sledila je krvava borba med jetniki ter pazniki in vojakom, ki je naglo prišlo na pomoč. V krvavi borbi je bilo ubitih 10 oseb, med temi 40 jetnikov. Več ali manj ranjenih je 60 jetnikov in 11 paznikov.

CIVILNA LISTA RUMUNSKO KRALJEVSKE HIŠE.

Bukarešta. - V rumunski poslanski zbornici je bila 18. junija živahna razprava pri obravnavanju zakonskega načrta o civilni listi kraljevske hiše. Profesor Jorga je izrazil željo, naj se razdelitev vsote, ki jo revna dežela iz ljubezni daje na razpolago kraljevske rodbini, ne določi v zakonu, temveč naj se razdelitev prepusti kralju. Upravljal je proti temu, da bi mati prestolonaslednika, princezina Helena, imela naslov Veličanstvo. Nič ne more biti kraljevska Visokost in obenem Veličanstvo, temveč samo eno ali drugo. Dalje je Jorga govoril, da bi kraljica vdova Marija imela na razpolago 20 milj., mati prestolonaslednika pa samo 7 milj. Manju je predlagal, naj se vsa ta vsota da na razpolago kralju, da jo on razdeli. Tudi voditelj socialistov Jumanca je priznal, da je civilna lista zelo nizka, ker imajo celo nekronani kralji mnogo večje dohodke, kakor n. pr. princ Stirbey in drugi. Socialno demokratska stranka bo iz načelnih razlogov glasovala proti zakonu. Na koncu debate je izjavil Maniu, da vlada odobrava načrt zakona, da je bila civilna lista tudi doslej vedno vložena na inicijativno parlamenta ter da je dotrajala, ki jo dobi kraljica vdova Marija, potrebna za vzdrževanje gradov in palač, ki jih je zapustil kralj Ferdinand. Sicer pa so zneski zelo skromni. Kar se tiče naslova za princezino Heleno, ima kralj kot šef kraljevske rodbine pravico, da določi njen naslov.

OGROMEN PLAZ V SVICI

Z gore Dent du Midi se je utrgal ogromen plaz, ki je zajel reko in razdeljal železniško prog.

Lausanne. - 23. junija se je utrgal z gore Dent du Midi velikanski plaz kamenja in zemlje. Plaz je gládko razoral gozdove in vinograde v bližini Saint Maurice ob reki Rhoni in zašel dolino na veliko daljavo s kamenjem in zemljo za poldrugi meter visoko. Plaz je zaprl potoku pot, ki je izpremenil strugo in se ulil preko glavne ceste proti Simplonskemu predoru. Vse komunikacijske zveze v gornjem Valaisu so prekinjene. V Lausanne so odposlali nujne brzojavke, naj usmerijo promet mednarodnih vlakov preko Loetschberga.

PODPISUJTE DELNICE ZA SLOVENSKI DOM

ROJAKI, ROJAKINJE! Kupujte le pri trgovcih, ki oglašajo v "Obzoru"

MACDONALD NAPOVEDUJE RAZPIS VOLITEV.

Senzacionalne izjave na zborovanju delavske stranke. - Macdonald računa z volitvami že v jeseni.

London. - Na seji angleške delavske stranke dne 25. junija je ministrski predsednik Macdonald izjavil, da niso izključene že pred jesenjo splošne volitve. Ta izjava je vzbudila v vseh političnih krogih veliko senzacijo. Nadalje je Macdonald prisotnim obrazložil stališče delavske vlade do učenega zakonskega načrta in dejal, da je vlada odložila razpravo o tem zakonskem načrtu do konca julijskega zasedanja, ker vlada računa z volitvami pred jesenjo. Izjave ministrskega predsednika so napravile na zborovalce silen utis.

NOČ STRAHU IN GROZE NA ŠTARJERSKEM

V noči od 1. na 2. julija se je preko Štajerske vlekla strahovita nevihta, ki je v nekaterih krajih povzročila med prebivalstvom grozo in napravila tudi mnogo škode. Lilo je kakor iz škafa, udarjala je strela in zaigala poslednja izžulca pa tudi nekateri človeške žrtev. Posebno je nevihta divjala v Savinjski dolini, nadalje v pokrajinah ob severni in vzhodni meji. - Iz Braslovce poročajo: Prebivalci trga in okolice smo preživeli v noči od 1. na 2. jul. grozne ure, polne strahu in razburjenja. Okoli 23. je prišla razsajati nevihta, kakor je že davno ne pomnimo. Bliškalo je neprenehoma, kakor da se nebo neprestano vžiga. Jecale so svišli in na poslopih so se od večnega grmenja tresle šipe. Siloviti naliv je povzročil, da so se po cestah začeli pretakati celi potoki. Neurje je trajalo nad eno uro. - Strela je parkrat tresčila v braslovško šolo in v cerkev, ki pa sta varovani s strelodomom, in kmalu nato še v gospodarsko poslopje posestnika Debeljaka. Sinova, ki sta spala na senu, sta jo od strahu pobrisala ravno še ob pravem trenutku v hišo. - V Letušu je postala žrtev strela gospa Klančnikova, kjer se po domače pravi pri Pišku. Ko je vihar najbolj razkladal svojo moč, je gospodinja stopila na prag vežnih vrat gledat neurje. Ravno tisti hip pa se je strašno zabliskalo in strela je oplazila nesrečno gospodinjo, da se je zgrudila na mestu mrtva. Tragedija je tem večja, ker je ga. Klančnikova bila v blagoslovljenem stanju in zapuščala pet nedoraslih otrok. - Na Polzeli je udarilo v električni udar na pošti, strela je raztrgala vse brzojavne naprave. Tudi iz raznih drugih krajev Savinjske doline prihajajo poročila o silnem treskanju strela. Požara pa v našem okolju k sreči ni bilo. Šele po polnoči se je neurje zopet uneslo, zavlada je je nočna tišina, zjutraj pa je prebivalce pozdravilo na sijnem nebu toplo solnce. Ceste so izprane, ostro kamenje štrli navpik, osušena zemlja pa se je naposled dobro napila moče. - Iz Slovenjgradca poročajo: Po neznanom vročem in soparnem dnevu so se v terek proti več-

Iz rodni krajev

ANTON KRISTAN UMRL

Ivan Molek, urednik "Prosvete", ki se mudi na obisku v stari domovini, je v petek 18. julija poslal svojemu listu brzojavko, da je v Ljubljani naglo preminil bivši minister in predsednik Zdrružne banke, g. Anton Kristan.

Pokojni Kristan je bil svoje časa zelo aktiven v socialističnem gibanju, po prevratu pa je prevzel ponudeno mu mesto v jugoslovanski vladi ter se odrekel aktivnostim v stranki, kateri je dolgo vrsto let pripadal. Po izstopu iz vlade se je povsem posvetil združnemu gibanju, v katerem je že prej slovel kot eden prvih strokovnjakov. Spisal in izdal je v tej stroki tudi več razprav in brošur, ki so priznane kot odlična strokovnjaška dela.

Rojakom v Ameriki je znan izza svojega obiska v Združenih državah, kjer je pred nekaj leti obiskal skoro vse večje slovenske naselbine ter obdržaval predavanja v njih. Bodi mu ohranjen časten spomin!

* Noč strahu in groze na Štajerskem

V noči od 1. na 2. julija se je preko Štajerske vlekla strahovita nevihta, ki je v nekaterih krajih povzročila med prebivalstvom grozo in napravila tudi mnogo škode. Lilo je kakor iz škafa, udarjala je strela in zaigala poslednja izžulca pa tudi nekateri človeške žrtev. Posebno je nevihta divjala v Savinjski dolini, nadalje v pokrajinah ob severni in vzhodni meji. - Iz Braslovce poročajo: Prebivalci trga in okolice smo preživeli v noči od 1. na 2. jul. grozne ure, polne strahu in razburjenja. Okoli 23. je prišla razsajati nevihta, kakor je že davno ne pomnimo. Bliškalo je neprenehoma, kakor da se nebo neprestano vžiga. Jecale so svišli in na poslopih so se od večnega grmenja tresle šipe. Siloviti naliv je povzročil, da so se po cestah začeli pretakati celi potoki. Neurje je trajalo nad eno uro. - Strela je parkrat tresčila v braslovško šolo in v cerkev, ki pa sta varovani s strelodomom, in kmalu nato še v gospodarsko poslopje posestnika Debeljaka. Sinova, ki sta spala na senu, sta jo od strahu pobrisala ravno še ob pravem trenutku v hišo. - V Letušu je postala žrtev strela gospa Klančnikova, kjer se po domače pravi pri Pišku. Ko je vihar najbolj razkladal svojo moč, je gospodinja stopila na prag vežnih vrat gledat neurje. Ravno tisti hip pa se je strašno zabliskalo in strela je oplazila nesrečno gospodinjo, da se je zgrudila na mestu mrtva. Tragedija je tem večja, ker je ga. Klančnikova bila v blagoslovljenem stanju in zapuščala pet nedoraslih otrok. - Na Polzeli je udarilo v električni udar na pošti, strela je raztrgala vse brzojavne naprave. Tudi iz raznih drugih krajev Savinjske doline prihajajo poročila o silnem treskanju strela. Požara pa v našem okolju k sreči ni bilo. Šele po polnoči se je neurje zopet uneslo, zavlada je je nočna tišina, zjutraj pa je prebivalce pozdravilo na sijnem nebu toplo solnce. Ceste so izprane, ostro kamenje štrli navpik, osušena zemlja pa se je naposled dobro napila moče. - Iz Slovenjgradca poročajo: Po neznanom vročem in soparnem dnevu so se v terek proti več-

* Mariborski stolni prošt Martin Matek umrl

23. junija popoldne okrog 4. ure je umrl v stolnem kapitulju stolni prošt Martin Matek, ki je bil široko znan ne samo v duhovniških krogih kot vzgojitelj celih generacij duhovščine, marveč tudi med ostalim prebivalstvom kot dober in plemenit človek. Rodil se je 15. novembra 1860 v Gornjem gradu, v mašnika pa je bil posvečen 20. julija 1883. Nato ga je poslal takratni mariborski škof Napotnik študirat v Rim, kjer je dosegel doktorat kanonskega prava. Leta 1889, je postal na mariborski bogoslovnišči docent cerkvene zgodovine in cerkvenega prava, dne 1. septembra 1909 pa je bil imenovan za ravnatelja bogoslovja.

* Izletniške ladje Sušak - Split

Da bi olajšala posetnikom našega Primorja pordnevo bivanje na Jadranu, se je Jadranska plovidba odločila, da priredi vsako soboto izlet od Sušaka do Splita z luksuznim parobrodom "Split" pod zelo ugodnimi pogoji. Ladja bo odplula iz Sušaka vsako soboto ob 23. ter bo prispela v Split v nedeljo ob 13. Iz Splita se bo vrnila v ponedeljek ob 16. in prinesla na Sušak v terek ob 6. zjutraj. Cena za celo potovanje s hrano in posteljo vred bo v prvem razredu 800, v drugem razredu pa 600 Din. Ladja bo v nedeljo popoldne prifrela iz leta v okolico Splita in se jih izletniki lahko brezplačno udeležijo.

ALI STE ŽE PRIDOBILI "OBZORU" NOVEGA NAROCNIKA?

VABILO NA DRUŠTVO SLOGA ST. 16, S. N. P. J., PRIREDI V NEDELJO DNE 27. JULIJA 1930, V COVICHEM PARKU NA B. B. ROAD WEST SOUTH MILWAUKEE SVOJ PİKNIK, NA KATEREGA VABI VSE ROJAKE IN ROJAKINJE. IZ ZREBAN BO DURANT SEDAN AVTOMOBIL, VREDEN \$1,200

POHOD Z AVTOMOBILI SE PRICNE OB 1. URI POPOLDNE NA 505 NATIONAL AVE., OD KJER SE ODPELJEMO SKUPAJ V PARK. CENA VSTOPNICI S SREČKO 500.

JUGOSLOVENSKI OBZOR

THE JUGOSLAV OBSERVER

The only Yugoslav Newspaper in Wisconsin. Published weekly by the OBZOR (formerly "VESTNIK") PUBLISHING CO.

442 National Avenue Milwaukee, Wisconsin

Telephone: HANOVER 1648

SUBSCRIPTION RATES: One year \$2.50 Six months \$1.50

Printed by the Obzor Prtg. & Pub. Co., 442 National Ave., Milwaukee, Wis.

Čast, komur čast!

Neki gospod A. Garden, kirv Ameriki lovi dolarje in zaradi njih in bisage večkrat napiše kaka "opazovanja" in posloje nad dopisi v "Prosveti"...

Nezaslišano se mu zdi, da se milwuški Slovenci ne pustimo po "Prosveti" in njevi krepitinski sotrudilni zmerjati in klovni, kontedijanti, purgarji itd.

Ker vidimo, da je newyorška "politična šola", katero je g. Garden baje obiskoval, obrabila dober sad in da se je g. Gardena v njej poleg slovenskih prijelo tudi nekaj angleških cvetk, kot so "sucker", "scoundrel" itd.

Hvala torej, g. Garden, za naknadne poklone, in iz dna srca vam kričemo: Ne tako naprej, ostanite zvesti soli! Samo — razdelite Vas še enkrat — razdelite te poklone v Chicago in odlikujte z njimi svoje najzaslužnejše! Če pa že na vsak način hočete z njimi osrečiti koga tudi v Milwaukee, pošljite jih za Dvnanjsto jezéro — saj veste kje je. In priporočamo, da se ne izgubite.

Naše "želodčne nepravilnosti"

Rojaku Siskovichu. — Na Vaše "Zanimive odmeve s konferencie SND v Clevelandu", ki jih je prinesel zadnji "Proletarac", bi vam na Vaš apel radi obirnije odgovorili, pa kakor vidite, žal, ni prostora in smo trenotno zaposleni z zahvalami za komplimente, ki nam prihajajo iz Chicago.

Stvar je torej ta: Besedo "socialisti" niste zapisali povsem točno. Dati bi jo morali v apostrofo. Nam in našemu uredniku ne delajo socialisti prav nobenih želodčnih nepravilnosti, kakor udi nobeni drugi strankarji ne. Politiko ali versko prepričanje vsakega posameznika nam je sveto in radi tega nikdar in nikoli ne bomo zasmejavali nikogar, kakor to radi delajo tisti, ki ste pozabili zapisati v neseči. V kolikor torej pride vprašanje "socialistov" v želodcu pri nas v poštev, nam (in najbrž tudi marsikomu drugemu) res precej trdo leže v njem. Je tisti takozvani "socialisti", ki to vzvišeno ime na delbo skrunijo in si pod krinko tega imena dovoljujejo stvari, ki poštenemu človeku morajo povzročiti želodčne nepravilnosti. To je vse.

Lokalne novice

Opozarjamo se enkrat vse Slovence, ki želijo priti na sliko in imeti trajen spomin na to prvo, veliko slovensko prireditelje milwuških Slovencev, da se glede obleke nemudoma prijavijo pri tajniku Slov. Doma Joe Matohu. Slikanje se bo vršilo 17. avgusta na dan piknika Slov. Doma in je treba vedeti, koliko oblek, zlasti moških, naj se pripravi.

Poročila sta se v soboto 19. julija rojak Martin Lepey, 455 Mineral St. z go. Angelino Camer, v Milwaukee splošno znano rojakinjo. Poroka se je vršila po civilnih obredih v Waukegan, Ill. Mr. Lepey biva v Milwaukee že 20 let in si je s svojo marljivostjo povpel do dokaj ugledne stopnje. Oba novoporočena se nastanita na 544 Marshall St., kjer ima ga. Camer v najemu prvovrstno rezidenco. Želimo jima v zakonu mnogo sreče in zadovoljstva.

Naši bolniki. Težki operaciji na želodčnih tvorih se je moril v St. Mary's bolnici v torek podvračil rojak Ludwig Babič iz West Allisa. Operacija je srečno prestal in obstaja upanje, da okrevra. — To mu iz srca želimo!

Smrtna kosa. V četrtek 17. julija je v starosti 42 let preminul rojak Jack Pavlich, doma iz Pribove pri Konjicah. Bolehal je del časa, zadnje 4 mesece pa ga je bolezen priklenila na bolniško posteljo, s katerega je sedaj resila smrt. V Ameriko je prišel leta 1910 in bival ves čas v Milwaukee, kjer si je pridobil lepo številno prijateljstvo in znanstvo. Tu zapuša žalujčo soprogo Mary, v starem kraju pa več sester in ostalih sorodnikov. — Naj mu bo lahka tuja zemlja, preostalim pa naše globoko sožalje! — Včeraj, 23.

je zadnji teden izpovedal detektivom, da je hišo njegove tete na istem naslovu, obiskal neznan vlomilec, Morrisa zvezal, ga vrgel v kopalno banjo ter ga odnesel \$110 in nekaj draguljev. Po temeljitejšem izpraševanju, pa je zašel v protislovje in policija priznal, da si je istorijo o vlomilec izmislil, ter sam pobasal letinih \$110, dragulje pa skrival v kleti, kjer jih je policija pozneje v resnici našla. V ponedeljek ga je sodnik Page za to obsodil na \$5 kazni.

Tragičen konec. 23-letni Howard Burnett, 465 1/2 Milwaukee St. je bil v nedeljo popoldne na jaden vrtov na kuhinjskem oknu stanovanja svoje gospodinjice. Policija domneva, da je nesrečni Howard, — ker gospodinjice ni bilo doma — skušal skozi odprta okna zlasti v stanovanje, med tem pa je bles v trenutku ko je vstalnik glavo skozi odprto težko okno zadržal navzdol, ga pri tiskanju na vrat in zadušilo. Kakor je bilo razvidno iz položaja nesrečnega, mu je bilo absolutno nemogoče dvigniti okna, kajti dočim je imel glavo v notranjini kuhinje, pa so roke in ostalo truplo viselo zunaj. Pač nenavaden slučaj.

Huda vročina. V nedeljo 20. julija je zavladala v Milwaukee najhujša vročina, ki jo izza 30. julija 1916, beleži zgodovina mesta. Živo srebro se je dvignilo na 100 in še čez stopinj, dočim je na omenjeni datum leta 1916 kazalo 102 stopinj. Samo enkrat se beleži zgodovina mesta tako vročino in to 21. julija 1901, ko je termometer kazal 101 stopinjo. V sedmih vročine je bilo mesto kakor izžarjeno in tudi deželne ceste so bile skoro prazne, ker v silni vročini se nikomur ni ljubilo voziti se z avtomobilom po od vročine vzhujajočem tlaku. Pač pa so bila prenatrpana obrežja in parki, kjer si je ljudstvo iskalo ohlajenja v vodi in v senči. Vročni južnozapadni vetrovi pa so tudi na obrežjih in v parkih v bližini jezerov zadrževali sicer ohlajajoči učinek jezerskega ozračja ter pri tiskali k tlom nezno soprogo. Ta silna vročina je zadržala v Milwaukee tri smrtne žrtve in ovirala tudi promet. Na kanalskem mostu na 6. cesti so se vsled silne vročine raztegnile tračnice poilitne železnice tako, da mostu ni bilo mogoče več zapreti, ko so ga odprli, da puste pasirati neki parnik. Šele proti večeru je vsled nevihti, ki so divjale na severozapadu države, nastopilo olajšujoče ohlajenje ozračja.

SHEBOYGANSKE NOVICE. — V nedeljo 20. julija so obhajali v Sheboyganu Litvinci iz države Wisconsin svoj litvinski dan, katerega so se udeležili v obilnem številu tudi Litvinci iz Chicago, in drugih mest. Slavnost dneva se je začela zjutraj v litvinski četki, na kar so priredili veliko avtomobilsko paradno po mestu, ob 2:30 popoldan pa v Turner Hall, kjer so bili navzoči razven številnih govornikov, tudi župan mesta Sheboygan in governor Walter J. Kohler. Obhajali so 500-letnico nekega litvinskega vojvode in 12-letnico litvinske republike.

Zadnji teden se je v slov. cerkvi poročil znani rojak Mr. John Babošek z Mrs. Clara Susha. Dvojna poroka pa se je vršila 19. julija v slovenski cerkvi, ko so si zvestobo do smrti objubil Mr. Joe Rupiuk 1508 Colorado Crt. in gđe. Kristina Kraine, 635 Penna Ave., dalje Mr. Alouis Bosečnik, 1135 Dillingham Ave. ter gđe. Mary Simonie, 635 Penna Ave. Mr. Alouis Bosečnik je bil dolgoletni cerkveni pevec in so mu pevci zato pri poroki zapeli nekaj lepih pesmi. Kristina Kraine pa je predsednica društva št. 1, SZZ. Poroke so se razven ožjih prijateljev tudi udeležili Mr. in Mrs. Math Shimontz in družina iz Milwaukee. Po obedu, ki se je vršil pri Fr. Remshaku na 635 Penna Ave, sta se novoporočena podala na poročno potovanje v Wisconsin Dells. Vsem poročencem mnogo prijetnih dni v zakonskem življenju.

Mike Schosterich je plačal \$5 kazni in stroške, ko je rabil nedostojne besede proti Bertu Tellier.

Ko se je vozil z avtomobilom brez vednosti lastnika, je bil kaznovan J. Benschawel s \$100 glove in stroške, kar mu bode gotovo ostalo dolgo v spominu.

Louis C. Kristal pa je plačal \$10 in stroške zaradi nepravilne voznje in Annje Stimp \$1 in stroške radi prevelikega spoštovanja do 12. postave.

Vročina, katero je vladala zadnje nedelje je prekosila rekord v 30-letih, ko je termometer kazal 104 stopinje. Vročina, ki se je pojavila na tadan, je bila leta 1916, ko je termometer kazal 103 stopinje.

Iz raznih virov posnemamo vest o dveh prefriganih sleparjih, ki sta skušala peljariti rojaka za večjo vsoto denarja, a se jima je — na srečo — poskus izjalovil. V svarilo ostalim rojakom prinašamo pričelo, kakor ga je prineslo tudi že par drugih slov. listov, in ki se glasi:

Pred nekaj dnevi se je v Sheboygan, Wis. naselbino priklital neki slepar, se žrazil, da bi se rad tukaj naselil in dobil stalnovanje pri dobrih ljudeh. Rekel je, da je prišel iz Milwaukee, da se mu v Sheboyganu zelo dopade in da lo tukaj zelo iskalo ali pa začel s kakim biznisom. Ali ta slepar je študiral vse kaj drugega.

Prevarant se je kmalu seznanil z Martinom Draganom. Poprosil ga je, da bi mu pomagal iskati stanovanje, ker njega ljudje v Sheboyganu še ne poznajo. Kmalu, ko sta prišla v mesto, se jima je pridružil še drugi slepar, zaveznik prvega in ju vprašal po nekem zdravniku, katerega v mestu nihče ne pozna. Tudi rojak Dragan mu je odgovoril, danu dozdevni zdravnik ni poznan.

Po tem razgovoru se je novodošli slepar izrazil da ga zelo veselil, ker se je seznanil s Slovincema. Prvi slepar je drugemu sleparja vprašal odkod prihaja. Odgovoril mu je, da iz Holywooda, Cal. in da ga je njegov oče poslal v Sheboygan, da razdeli \$25.000 med sponajke. Rekel je da je njegov oče sila bogat in ima veliko premoženje v Californiji. Ker pa je hudo bolan, je njega poslal da razdeli omenjeno vsoto med siromake, češ, da bo potem mogoče ozdravit.

Pogovor je nanesel na vprašanje, če ima Martin Dragan kaj denarja; ako ga ima, da bi ga dal njima shraniti z namenom, da bi ga "pozneje veliko več nazaj dobil". Povedala in prepričala sta ga, da "znata" delati denar, toda poprej morata imeti Draganovega. Res so se domenili, da pričnejo z "operacijami" drugo jutro, ko bo banka odprta, da Dragan lahko vzame iz nje svoje prihranke. Slepar številka ena je dobil tisto noč prenočišče pri rojaku Draganu, ki naj bi naslednji dan postal — "bogati".

Operacija, sta sleparja povedala "srečnemu" rojaku, bo čisto enostavna; denar položijo v skatljio in Draganu ne bo potem treba več delati. Tisto noč je pa "novi bogataš" sanjal poleg sleparja številka ena o milijonih in v sanjah delal načrte, kako bo porabil to veliko bogastvo.

Kot dogovorjeno se drugo jutro odpravijo proti Security National Bank, kjer je imel Dragan vložene svoje prihranke. Ta krásni načrt pa je pokvaril rojak Anton Stiglitz, ki je zaposlen v omenjeni banki. Ko Martin stopi pred njegovo linico in pove, da želi dvigniti svoj vlog, se je Stiglitz začudil in ga vprašal, čemu to! Ker je Martina dobil poznal, se mu je njegovo počelo čudno zdelo in poleg tega se mu je tudi dozdevalo, da on ne more rabiti kar naenkraj tako velike vsote.

Gov sum je namreč dozorel, da tukaj ne more biti vse v redu. Predno pa je prišla policija, sta jo oba ptička že odkurila iz pred bančnega poslojaja, kjer sta čakala svojo lahkomišelnost žrtve in nedvomno tudi opazila, da postajajo tla vroča pod nogami. Ko je policija prišla, je od Martina izvedela celo povest.

Martin sicer ni postal bogataš in tudi ne siromak. Temu se jima največ zahvaliti, prevdarometer rojaka Stiglitz, ki mu je rekel težko prislužene prihranke. Naš Martin bo sicer še delal, vendar pa je upati, da ne bo šel več in finančno podobnim sleparjem in da ne bo več sanjal o "nenadni sreči" in o milijonskem premoženju.

SPOMINI Z NAŠEGA POTA V MILWAUKEE IN NAZAJ

Piše John Dolžič, Girard, O. Namenil sem se opisati nekaj svojih spominov iz našega potovanja, na katerem sem dobil jako lepe vtise. Pot, katero nameravam opisati je iz naše naselbine v Milwaukee, Wis. in nazaj. Jaz, moja žena in hčerka, in naš slovenski vrtnar Mr. Louis Knays, pa Mr. Krumberger, smo se domenili, da se potamo na počitnice za en teden v prijazno naselbino naših Slovencev, v Milwaukee.

Mene in mojega prijatelja Knausa je največ zanimala narava to naše nove domovine, Mr. Krumbergerja, je pa seveda zanimala najbolj njegova družina, ki se nahaja v prijaznem mestu Racine, Wis.

Sedaj pa preideva na pot. Na večer 2. julija, ob polnoči se spravimo v avto in takoj nato zapoje svoje pesem motor, v panju vsi, da srečno dospemo na cilj, katerega smo si začrtali. Noč je bila krásna, ni bilo dolgo in naša naselbina je bila za nami, in tako se vozimo proti prvemu mestu, ki je oddaljeno od našega mesta Girarda 46 milj. Sem pa tam naš je ovirala megla, pa je se dobro slo naprej. In tako se pripeljemo v prijazno mesto Akron, to je precej veliko mesto, in ima veliko križišč na vse strani, je veliko in industrijalno mesto, v prvi vrsti je zastopana industrija kausgaga in drugih v to stroko spadajočih predmetov.

Nato se zopet vozimo dalje do malega mesta Medina in Wellington in tako kmalu dospemo do ceste U. S. 20, ki pelje direktno do Chicago. Predno se je zdanilo smo bili že v osreju naše države Ohio. Zares krásna je ta država po svoji legi in naravi. Čim dalje smo se vozili, tem lepši je bil razgled po njej. Krásne farme in njih poslojja, vse v tako lepem redu, da bi človek kar obstal in gledal. Boga-ta, rodovitna polja, zlato rume-na pšenica, ki se razprostira kot morje daleč na okrog. Koruza dobro uspeva v tej državi. Jo vidiš po 50 akrov na enem prostoru posajene in je jako lepa povsod.

Sedaj pa se pripeljemo po 270 milj voznji po naši državi v sosedno državo Indiana. Ta država pa nima tiste naravne prikupljive sile kot pa Ohio. Vse je bolj pusto in zaraščeno. Sem pa tam z gozdovi, in tudi farme so bolj zapuščene.

Prvo malo mesto, skozi katerega smo se peljali, je bilo Angola, drugo malo večje Elkhart, nato se pripeljemo v mesto South Bend. To je precej veliko in tudi industrijalno, opazil sem veliko tvornico za Singer šivatne stroje.

In tako se vozimo dalje in že je zmerom več prometa na cesti — kar nam je dalo znamenje, da se bližamo že drugi državi Illinois. Kmalu nato se pripeljemo skozi Michigan City, nato pa v mesto Gary, in zatem pa smo že v East Chicago, na kar zapustimo cesto U. S. 20 in tako zopet nadaljujemo cesto U. S. 41 skozi vsjo Chicago.

Kar se tiče tega velikanskega, tretjega največjega mesta na svetu, ne morem dosti opisati, ker smo se vozili skozi za Michigan jezerom.

CAPITOL & ALLIS THEATRES. Tom Moore & Blanche Sweet in "THE WOMAN RACKET". Vitaphone prizor. Zvočne karikature. Zvočne novice. Komedija v govoru.

BRZA ZVEZA z EVROPO. na Hamburg z našimi modernimi parniki HAMBURG ALBERT BALLIN DEUTSCHLAND NEW YORK.

Slovenski pogrebnik JOHN JELENC. 347 Reed Street. (v zvezi z W. J. Gronewald pogrebniškim zavodom) Se priporoča rojakom v slučaju potrebe. Pokličite telefon: HANOVER 4497 v uradu KILBOURN 1644 na domu

Gray Gable Inn. Vsem prijateljem in znancem, kakor tudi vsem ostalim rojakom in rojakinjam naznanjam, da je moj sin Charles Merz otvoril na Highway 19 (10 milj od West Allisa) letovisko restavracijo s plesiščem (ROADHOUSE) ki jo bo vodil pod imenom GRAY GABLE INN. Priporočam ga vsem prijateljem, sobratom in sestram naše J. P. Z. Sloga, kakor tudi vsem ostalim rojakom, ter jih zagotavljam, da bo Charlie storil vse, kar bo v njegovi moči, da jih bo lepo in prijazno postregel.

JUGOSLOVANSKA PODPORNA ZVEZA

'SLOGA'

Inkorporirana leta 1915. Sedež: Milwaukee, Wis.

GL. ODBOR J. P. Z. SLOGA.

Predsednik: Viktor Petek, 485 - 14th Avenue, Milwaukee, Wisconsin.
Podpredsednik: Anton Demahar, 822 Woodlawn Ave. West Allis, Wis.
Tajnik: John Lenko, 879 First Avenue, Milwaukee, Wisconsin.
Pomožni tajnik: Frank Poličnik, 476 - 18th Ave., Milwaukee, Wis.
Blagajnik: Anthony Yeraz, 607 National Ave., Milwaukee, Wis.

NADZORNI ODBOR:

I. Nadzornik: John Ermenc, 400 Grove Street, Milwaukee, Wisconsin.
II. Nadzornik: John Camernik, 71 S. Water St., Milwaukee, Wis.
III. Nadzornik: Frank Ermenc, 401 Grove St., Milwaukee, Wis.

POROTNI ODBOR:

I. Porotnik: Frank Sopič, 1231 S. 17th St., Sheboygan, Wis.
II. Porotnik: Joe Kopušar, 465 - 5th Ave., Milwaukee, Wis.
III. Porotnik: Tom Petek, 4555 - 35th St., Milwaukee, Wis.

VRHOVNI ZDRAVNIK

Dr. John S. Stefanec, 268 1/2 - 1st Avenue, Milwaukee Wisconsin.

URADNO GLASILO:

"OBZOR", 442 National Avenue, Milwaukee, Wisconsin.

Seja glavnega odbora se vrši vsak tretji ponedeljek v mesecu, ob 7:30 zvečer, na 319 First Ave. - Pri J. P. Z. Slogi se lahko zavarujete za \$1,000.00, \$500.00, \$250.00 posmrtnine in za \$1.00, ali \$2.00 dnevno bolniške podpore. Zavarujete se tudi lahko za samo posmrtnino.

Vsa pisma in stvari, tičeče se organizacije, se naj pošljejo na naslov tajnika, denar za zvezo na naslov blagajnika.

VSEM BRATSKIM IN SESTRSKIM DRUŠTVOM J. P. Z. SLOGA

Društvo Soča št. 15, J. P. Z. Sloga je dne 7. julija obdržalo izvanredno sejo, na kateri se je razpravljalo o nesoglasju, ki vlada pri naši Zvezi glede glavnega odbora.

Sklidili smo, da se pozove vsa bratska društva J. P. Z. Sloga, da naj skličejo ali izvanredne seje, ali naj na svojih rednih sejah izvolijo po par zastopnikov, katere naj bi potem poslali na našo sejo, da vsi skupno vzamemo potem stvar v roke, in tako mirnim potom uredimo sedanji spor med nami. Na tej seji naj se dožene, kdo je kaj zakrivil in v čem je naš glavni odbor kršil pravila. Vse kar bi se na tej seji sklepalo, se naj izvrši v smislu pravih. Zato naj apeliramo na vsa bratska in sestrška društva naše Zveze, da izvolijo sposobne nepristranske moze, člane, ali žene, članice, ki so za mir pri Zvezi in med članstvom. Le na ta način pridemo stvari do dna in dobimo prave povzročitelje nesoglasja med nami.

Izvolite lahko več kot dva zastopnika, ali zastopnice, in jini seveda morate dati polno moč, da zastopajo Vaše društvo, da vse obdolžitve napram glavnemu odboru tudi dokažemo, v smislu pravih.

Ako bo ta seja uspešna, potem se pozove tudi glavni odbor na drugo tako sejo. Apeliramo na Vas, da to čimprej uredite in sklenete in potem pošljete, kaj ste ukrenili na Vaši seji.

Društvo Soča Vas bo potem obvestilo, kdaj se bo dotična seja vršila, da se Vaše zastopnice in zastopniki iste udeležijo. Ker se vidi, da se vse proteste od strani podrejenih društev pri glavnemu odboru malo ali celo nič ne upošteva, je sklenilo društvo Soča prevzeti to nalogo, da pozove vsa bratska in sestrška društva naše Zveze na sejo dne 2. julija vsem sestram in sobratom v vednost.

Torej sklenjeno je bilo, da se protestira, kar dela sedanji gl. odbor. Predlagano in sklenjeno, da se skliče izvanredna konvencija in so članice pripravljene stroške v kolikor odpadejo na naše delegatije trpeti delegatije same. Upamo, da bo tudi druga društva nas podpirala in napravila slični sklep, ker to bo enkrat za vselej končalo naše prepire na sejah.

Glede inicijative društva Bratski Dom št. 11, J. P. Z. Sloga, pa je samopostavljena "predsednica" Ančka Puncerjeva izbrala splošno razburjenje in jo ni hotela dati predati, ker z gl. odborom "stika". Tako nismo mogle narediti nobenega sklepa o tem. Večina članic pa je za inicijativo in se bo zato razpravljalo in sklepalo o njej na prihodnji seji.

Apeliram zato na članice, da se udeležijo seje 6. avg. ob 8. uri po novem času. Ker sem tudi slišala že od polovice članic, da sedanja predsednica ni bila izvoljena po pravilih, zato pridite da si izvolimo drugo, da bomo tudi me članice enkrat imele pravico na naših sejah. Ker prišlo mi je na uho, da se je sedanja samozvana predsednica Ančka Puncerjeva izbrala, da smo nekatere članice na zadnji seji preveč blebetale in nas je spoznala za zaručane, da bi sploh vedele o čem se je razpravljalo. Pravi, da na prihodnji seji tistim blebetastim članicam sploh besede ne bo dala, če pa si jih bomo same prostovoljno jemale, bode pa nas enostavno na čisto pometala. Torej članice podvizajte se, in pridite na sejo, da bomo videli, kako se bodo članice na česti pobirale. Na Tebe Ančka pa apeliram, da si podvihaš rokave, da boš lažje svoje delo opravila. Jaz se že kar veselim ob pogledu, kako bomo sreale skozi vrata, ker od zunaj bo že vse pripravljeno za pobiranje nesrečnice.

Naša edina pravilno izvoljena in priključena predsednica je bila in ostane sestra Mary Bačun in me članice jo še vedno priznavamo in želimo, da zopet prevzame svoje mesto. Zato sestra Mary Bačun, ne pozabi prinesiti s seboj kovaškega kladiva na prihodnjo sejo, ker se je bati, da bi to drobno, od sedaj tako nežno kladivo, postalo žrtev Ančkine jeze in upamo tudi, da na prihodnji seji ne bo navzoč gospod glavni predsednik, da bi nam tolmačil, kar Ančka sama ne ve, "če je prav podučena", (kakor je sama rekla), čeprav je bila na konvenciji, ter se tam kratkocasišla z malanjen konjičkov, mesto da bi zasledovala potek razprav.

Naj bo to dosti za enkratno pojasnilo.

X. X. članica dr. Sestre Slovenije št. 9, J. P. Z. S.

IZ URADA PREDSEDNIKA DRUŠTVA BRATSKI DOM ŠT. 11, J. P. Z. SLOGA

Bil sem navzoč pri mesečni seji glavnega odbora dne 21. julija, ter sem bil pripravjen pojasniti inicijativni predlog našega društva, kateri je bil društvu pravilno predložen, ter soglasno sprejet. Ta naš inicijativni predlog je podpiralo 5. ali več bratskih in sestrskih društev, katere tvorijo večino našega članstva. Dnevni red naša pravila v teh ozihi dovolj jasna, da glavni odbor tak inicijativni predlog mora objaviti članstvu v razpravo, ter ga dati na splošno glasovanje, vendar pa glavni odbor ne sme upoštevati naših pravil, in ne želj večine našega članstva, ampak je glavni odbor naš inicijativni predlog enostavno zavrgel. S tem čimoni je glavni odbor postal vse pravice, katere so nam jamčene po naši ustavi in pravilih, ter se postavil kot absolutni poglavar vsega članstva in našega imetja; s katerim lahko postopa po svoji volji. Nam torej ne preostaja drugega, kakor da se odzovemo povabilu bratskega društva Soča št. 15, J. P. Z. Sloga, da se skliče konferenca vseh društev, na kateri naj se končno določi, kdo je naša vrhovna oblast, - ali glavni odbor, - ali članstvo J. P. Z. Sloga?

Z bratskim pozdravom,

John Versnik, preds. dr. št. 11, J. P. Z. Sloga.

ANARHIJA V SEVILLI

Delavski nemiri in spopadi s policijo.

Sevilla, 24. junija. Zjutraj je prišlo do krvavih spopadov med policijo in stavkajočimi, v katerih so se streljali na obeh straneh, - pa se našim politikarjem, ki so navajeni diktature, ta nova demokracija ni dopadala.

Inicijativa bratskega društva št. 11, glavni odbor nam daje znanje članstvu, kakor to predpisujejo pravila. Navedeno je bil ta inicijativni predlog odobran od večine članstva. Sedaj bi bila dolžnost glavnega odbora, da ta predlog da na splošno glasovanje. Tudi tega glavni odbor ni storil, ampak je predlog že v drugič zavrgel. S tega sklepamo, da se glavni odbor boji kotbe članstva, katerega pa pride neizogibno.

Boječ se te sedbe, je glavni odbor žrtvoval svojega prijatelja, kojemu je meseca januarja pomagala pripraviti baki in zanetiti požar - v naši Slogi, glavnega odbornika, Frank Ermenc, ki je po dogovoru resigniral od glavnega odbora in je ta njegovo resignacijo ravnodušno sprejel. S tem je glavni odbor sicer priznal svojo in svojega sokrivca krivdo, vendar pa dvojnomo, da bi dosegel svoj namen, ker tukaj se ne gre za osebnosti, ampak za princip naše J. P. Z. Sloga. Gre se zato, ali naj vlada pri naši Zvezi volja večine članstva, ali pa samovoljnost nekaj oseb.

Ne gre se pri nas zato, kdo

TRAVO SLISNO RASTI

O prisrčenih ljudih pravijo, da slišijo travo rasti. Ta izreke je pa kdaj postavljen na glavo in sicer z aparatom, katerega je razkazoval prof. dr. Thuring v dunajskem univerzitetnem zavodu za teoretično fiziko. Aparat se imenuje ultramikrometer in izumlja ga je nedavno umrl ravnatelj dunajske radiodružbe dr. Richter. Ultramikrometer omogoča merjenje neizmerno majhnih gibov snovi in jih beleži s posebnim piščičim tonom. Če pritrdimo ploščice mikrofona na stebelce trave, zabeleži akustični ultramikrometer najmanjšo njeno rast in tako lahko v resnici slišimo travo rasti.

DOPISI

NAZVANLO IN PRIPOROČILO VSEM DELNICAŘEM CIG. SLOVENSKEGA DOMA

Večkrat naletimo na vprašanja, kako se prodajajo kaj vstopnice za piknik 17. avgusta. Povedano naj bo tukaj vsem, da nad moje pričakovanje. Vstopnice so samo po 25c, in sem prejel do 18. julija že blizu \$200.00 za nje.

Nekateri so se že jako pobrigali. Od vseh drugih pa se tudi pričakuje, da bodo doprinesli svoj mali del v tej kritičnih časih. Pomisliti je treba, da moramo prodati najmanj osemstisoč vstopnic, če hočemo, da bo uspeh piknika vreden imena. In če se bo vsak zavedal letos, da v korporaciji je uspeh; pa bomo kljub neugodnim časom posekali lanski rekord. Pomislimo, da delamo za skupni slovenski dobroti, in pa na krasni avtomobil, ki bo nekoga osrečilo. "Let's all try hard".

Obniti moram tudi pozornost na vse, da bomo imeli letos največje "plakate", z najštevilnejšimi oglasi naših slovenskih trgovcev. Preko 120 oglasov bo vseboval ta "plakat" in so že skoro vsi nabrani. To bo največja vsota, kar se jih je kdaj nabralo za "plakate". O tistih, ki so tako velikodušno prispevali za to, bomo enkrat pozneje podrobneje spregovorili. Za sedaj vsem najiskrenejša zahvala.

Izid kampanje Slov. Doma od 15. marca do 15. junija 1930.

Skupno pridobljenih novih delničarjev in delničark 101. Podpisali 130 novih delnic, to je za \$3250.00. Naplaciła \$583.00. Pridobilni delnice sledeči:

Matt Kovačič 22, Victor Miško 17, Louis Rozman 10, Antonija Kovačič 10, Anton Vachet 7, (4 za društvo V Slogi je moč), Joe Evanich 6, Alvin Gloycek Jr. 5, Rudolf Versnik 4, Lovro Perjo 3, Anton Vidmar 2, Antonia Certvežnik 2, Joe Kopušar 2, Frank Peritz 2, John Shartz 2, društvo Balkan št. 24, S. S. P. Z. 2, (pridob. po Frank Peritz), društvo Sv. Jožefa št. 103, KSKJ. (pridob. po blag. Fr. Banko), Frank X. Veranich 1, John Camer 2, John Gerdene, I. Rado Fr. Stant 1, Joe Vidmar, W. Allis 1, Antonija Vičič 1, Joe Matoh 25. Skupaj torej 133 delnic.

Jos. Matoh, tajnik.

Milwaukee, Wis.

Vsi rojaki in rojakinje so vabljeni na piknik, katerega priredi društvo Sloga št. 16, SNPJ. v nedeljo dne 27. julija, v Covicem parku, na B. B. Road West South Milwaukee, Wis., prej se je glasilo Rawson Ave.

Kažipot: Kateri se peljete z avtomobilom vzemite Howell cesto do B. B. potem zapadno 2 milj, ali pa 8th Ave. naravnost do B. B. Road, potem 1 1/2 bloka zapadno, Kilburn (ali 41) Road od Milwaukee do B. B. Road je v popravilu. Ako vzamete električno železnico 8th Ave. do konca in od tam naprej vas popeljejo z avtomobilom.

Ker ta prostor se ni toliko znan Slovencev se lahko poslužite tega navodila.

Na tem pikniku bo izrebran Durant Sedan avtomobil, vreden \$1200.00.

Tudi druge zabave bo dovolj, za prigrizek pa pečenega janca in prasetine.

Vabljeni so vsi rojaki in rojakinje, da se udeležijo polnoštevilo. Opozorjajo se vsi, ki imate avtomobile, da pridete pravočasno k paradi, ki se prične ob 1. uri na 505 National Ave, kateri pa nima avtomobila naj se udeleži tudi, da se popelje z nami skupno in park.

Frank Perko, Sheboygan, Wis.

Pri nas v Sheboyganu se v teh pullih časih ne dela ob sobotah, vsaj v večini. Kolesje miruje po tovarnah. Koles bi si se privoščil počitka, ali neprostovoljni počitnice se nič ne veselimo.

Piknikov imamo vsako nedeljo dovolj. In ker smo vsi člani enega ali drugega društva, zato je seveda treba iti. Čeprav so časi mizerni, vseeno se društva pohvalijo z gnotnimi uspehi piknikov. Nas Soc. klub št. 235, J. S. Z. se tega zaveda, da ljudje ne morejo vedno posegati po žepih in "tretati", ker časi so resni, ali vseeno bo priredil svoj letni piknik in sicer dne 27. julija na Air portu, ker tam je blizu in znano vsem. Vabljeni ste zato vsi somišljeniki in sploh vsi, ki se radi poveseelite v prosti naravi. Kot na vseh bo tudi na tem pikniku vsega dovolj. K obilni udeležbi uljudno vabi.

Odbor: Milwaukee, Wis.

Nahajamo se v sredi poletja; v dnevih vročine in sonarice. Človeška energija navadno ob tem času nekoliko popusti. Radi se zaziblamo v nekakšno brezbriznost, želimo si oddiha in počitnice. Posebno se ne brigamo toliko za društveno življenje. Navadno sem rekel, izjema je v tem letos med milvauskimi Slovenci. Toliko življenja in zanimanja za vse stvari, ki se tičejo društvenega življenja, še ne pomnimo.

Pravijo, da vsaka slaba stvar na svetu ima tudi svojo dobro stran. Slaba stvar za vse, to vsakdo ve, je sedanja brezposelnost in splošna kriza. Dobra stran te stvari, bi lahko imenovali čas, ki nam preostaja, katerega porabimo, da trezno preišljujemo, o tem in onem, in na podlagi tega premišljevanja delamo dobre zaključke. Pa so še drugi faktorji med nami, ki nam dajo misliti, in smo močno zdravnili dremajoče stanje tukajšnjih Slovencev. Bili so časi, ko je samo nekaj ljudi mislilo, delalo, drugi so samo pritrjevali, brez misli in brez predavka. Danes mnogi mislijo, razpravljajo, debatirajo, delajo zaključke in si upajo ziniti, ved kot kdaj poprej. Vrši se evoltucija med nami, ki mora končno tukajšnjemu slovenskemu ljudju samo koristiti.

Nekaj jih seveda imamo med nami, ki imenujejo to nenavadno gibanje sebičnost, razdor, in sovraštvo. Prepri, nazadovanje itd. Večina pa ver, da temu ni tako. V nobeni nasebini ne gre vedno le po enim tempu. Vsaka je podvržena nekakšni spremembi. Predolga enoličnost vse pomrtvi.

Kdor ve, kolikšno število Slovencev živi v Milwaukee, in najde tistega, kar bi vse lahko imeli, tisti tudi ve, da se mora zavrtiti enkrat do nekakšne boljše spremembe.

V doli enoličnosti so se nekje pojavile klesce, ki držijo nazaj prost razmah Slovencev. Te klesce se morajo enkrat odpreti, že popuščajo in že so zaupljivi znaki na vidiku. Organizacija Slov. Doma, katere je bila tako strašno omalovaževana, še par let nazaj, je sedaj osvojila že na tisoče simpatizirjev. Peščica, ki se je pet šest, sedem ali več let borila proti nenaklonjeni, ki je grozila, da vsak čas stopi na malo iskrico, jo za vedno pogazi in uduši, sedaj z zadovoljstvom gleda, kako se je ta iskrica oživela, razširila in kako taja s svojo toploto sreca vseh naokoli. Nenaklonjeni se sedaj pa poslužujejo glasnega kričanja, da bi jo pogasil. Ali, kakor niso uspeli spocetka, tako tudi sedaj ne bodo.

Uspehi lanskega leta pri organizaciji, ki je upihali kakor olje na ogenj. Letošnji direktorji so se z velikim navdušenjem, podali na svoja mesta. Poprijeli so se dela z vso vnamo in resnostjo, željo v srehi, da prekose napredek lanskega leta. Ali zbrali so se oblaki, in pričela je na nas rositi neželjena "prosperiteta". Pa kjer je zaupanje v stvar, in trdna volja, tam se še vedno nekoliko napreduje nasproti vsej krizi. Pridobilo se je še vseeno v letošnjem polletu 165 novih delničarjev, ki so kupili 240 novih delnic. To pomeni \$6000.00. Uprizorila se je kampanja z nagradami za kontestante. Cokla "prosperitete" je zaustavljala napredovanje kakršnega smo pričakovali in kakršen bi lahko bil. Sto in eden delničar, s 130 novimi delnicami je rezultat te kampanje. Zato se tudi nobenemu kontestantu ne bo potrebno peljati "barko" v stari kraj, za kar so jim bili že nekateri prijatelji tako "fous".

Kako pa kaj naši direktorji, pod temi sibačji? Jim je padlo srec v hlače? Jih ni na sejo? Kaj pa še! Da jih vidite kako so korajzni in polni zaupanja. Zadnja seja se je vršila 18. julija, (uh, kako je b'lo vroče) in vsi na seji, razen našega predsednika, Frank Lustika, ki se je nihal nekje v Texas, po pravilih. Pogrešali smo ga, a ker imata tudi prav dobrega pomočnika-namestnika, v osebi Joe Kopušarja, je šla vsa stvar

IZ URADA DRUŠTVA "NAPREDNA SLOVENKA" ŠT. 6, J. P. Z. SLOGA

Vse članice opozarjam, da naj gotovo plačajo svoj assessment še ta teden, najpozneje do sobote 26. t. m., ker jaz ne morem zalagati za nobeno.

Upoštevajte to, prosim, in plačinite svoj assessment o pravem času!

Mary Shmentz, tajnica.

Iz urada društva Sv. Janeza Ev. št. 65, K. S. K. J.

Vsem članom društva sporočam žalostno vest, da nam je včeraj v srédo umrl sobrat Frank Berault, 481 - 42nd Ave. Pogreb se vrši v soboto ob pol 9. uri zjutraj iz hiše žalosti.

Pozivam vse sobrate, da se pogreba polnoštevilo udeležijo.

Louis Velkovich, tajnik.

West Allis, Wis.

Ker sem tudi jaz članica dr. Sestre Slovenije št. 9, sem se namenila, da tudi jaz napišem par vrstic kako se godi na naših sejah. Ker se o tej zadnji seji dosedaj še ni nobena članica oglasila, zato sem sklenila

Naznanlo in Zahvala

Tužnega srec naznanjam vsem prijateljem in znancem la tošno vest, da mi je nemila smrt ugrabila mojega nadvse ljubljenega in dobrega soproga, gospoda

JACK PAVLICH-A,

ki je po 4-mesečni težki bolezni, v starosti 42 let, dne 17. Julija ob 6. uri zjutraj mirno v Gospodu zaspal.

Pokojal je bil doma iz Pribeve pri Konjsteb ter je prišel v Ameriko leta 1910. Bival je ves čas tu v Milwaukee.

Ob tej priliki me veže tudi dolžnost, da se vsem, ki so se pokojnika ob njegovih smrti spomnili z levim cvetjem, kakor tudi vsem, ki so mi v teh žalostnih urah stali ob strani in me tožili, pokojnika pa spremlili k zadnjemu počitku, kar najlepše zahvalim.

Cvetje so darovali: družina John Dobnick, družina Joe Korkovnik in Mr. Louis Zajc. - Posebna hvala pa Mr. in Mrs. Louis Ermann, Mr. Jack Hebrernishek in Mr. Frank Slemesku, za pomoč v bolezni. Iskrene hvala tudi Rev. L. Gladzku za podelitev sv. zakramentov za umirajočega in za obiske v njegovi bolezni. Hvala tudi našim poštivalnim pevcem, ki so pod vodstvom Mr. Frank Mikeka pokojniku tako gniljivo zapeli v slovo. Hvala tudi pogrebniku Frank Ermencu za pogrebni sprevoz in drvale opravljene posle, kakor tudi pokretcem, ki so nosili krate pokojnika.

Se enkrat torej najlepša hvala vsem in vsakemu posebej.

Milwaukee, Wis., 22. julija 1930.

Mary Pavlich, soproga.

OPAZKE

V ponedeljek zvečer se je vršila seja glavnega odbora, koje se nisem udeležil, ker mi je ta odbor dal nezaupnico, torej vem, da tam nisem dobrodošel. Zvedel pa sem nekaj stvari, kar se mi zdi potrebno omeniti.

Prišla je ena peticija, za ustanovitev novega društva s podpisov znanega Frank Novaka, Frank Ermenc, Albert Hrasta, Jakob Rožiča, westalliskega Frank Puncerja in njihovih boljnjih polovic ter še

| | | |
|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| ZENSKÉ SVILENE OBLEKE | BLEACHED MUSLIN | OVERALLS ZA DEŠKE |
| \$2.98 | 10c jard | 59c par |
| HIŠNE COPATE | AVTOMOBILSKE BLAZINE | ODEJE (BLANKETS) |
| 39c par | 29c | 93c |
| ZENSKÉ SVILENE NOGAVICE | LEVY'S | FLANELA |
| 39c par | 409-11 NATIONAL AVE. | 10c jard |

Jaroslav Hašek:

Pustolovščine dobrega vojaka Švejka v svetovni vojni

(Dalje)

Švejk je zopet kahal čaj ter se ponovo ponovno preselil na peč, kjer je tolažil ostavljenko; zadovoljna je spala vas, zalivana po dežju, ki je prenehala šele jutraj.

Kadet pa se je s spanjem okrepil tako, da se mu je vrnil bojeviti duh in zjutraj se je zadržal na vojaka, ki je kahal zajtrk, dočim sta šla Švejk in ta mlada molzt krave v hlev:

"Herrgott, človek, kako pa stojite, kadar govorim z vami? Stisnite vendar svoja kufra! Stojte habtacht!" in po zajtrku se je urno oblekel in komandiral k odhodu. Plačal je babi, ki mu je poljubila roko in odšel iz hiše prvi, spremljan po vojaku.

V veži se je Švejk poslavljaj od jokajoče kmetice, ji božal roko in ji prigovarjal: "No, torej, ne jočite, dušica, saj se ne ločiva za večne čase. A vaši stari tudi morda pride na dopust. Tak z bogom in dobro se imejte!"

Kadet je krenil preko vrto naravnost proti severu, kjer mu je baba povedala, da vodi pot k cesti; hodil je tako urno, da sta vojak in Švejk zaostala. In tako je vojak povedal Švejku:

"Tovariš, če boš lačen, mi kar reci! Jaz sem te j babi iz kamre sunil klobaso."

"Da te ni sram, okraški tako dobre ljudi!" ga je okaral Švejk. "Meni je ta mlada dala sama kos šunke in hlebček kruha. Zjutraj pa sem po vrtovih zavljal vrat šestim piškam in dvema kurama: imam poln rukzaka, da komaj lezem. Samo tega se bojim, da bi se mi to ne usmradilo!"

Kadet je korakal med hišicami vasice, ki se je vlekla že pol ure ob cesti; Švejk se je oziral po hiši, ki mu je nudila popolno gostoljubje in v naglem navalu sentimentalnih dojmov je zapel:

Kot angel prekrasna deva ob jezeru toči solze, zapustil jo ljubček je prvi, zapustil ji samo gorje.

Pa se mu je zdelo, da otožne besede pesmi ne izražajo njegovih čutov ter je začel novo:

Oj, zdaj gremo, oj, zdaj gremo, nazaj nas več ne bo ...!

Nenadoma se je kadet spredaj ustavil, si zaslonil oči z roko, se bliskovito vrnil na tla in zasikal: "Sovražnik! Rusi! Nieder!" "Zares, so že tu!" se je začudil Švejk. "Torej vendarle ...!" Švejkov sobojevnik je pri besedah "Rusi, sovražnik" spustil puško na tla in dvignil obe roki; ko pa je videl, da sovražnik še ne prihaja, jih je zopet spustil, padel na zemljo, dočim je kadet poveljeval: "Laden — laden!"

Kadet je bil smrtno blede ter je držal v roki revolver, Švejk, ki ni videl še ničesar, je legel tik njega in radovedno vprašal: "Pokorno prosim, gospod kadet, kje pa so Rusi? Jaz ne vem, kakšni so; odkar živim, še nisem videl Rusa. Madjarov pa sem videl že dosti!"

Kadet ga je pritisnil k tlom, iztegnil roko z revolverjem, in tu je opazil tudi Švejkov sovražnika.

Med hišicami so štokrljali trije ruski vojaki: dva starejša, bradati, in en mlajši in mlad, skoraj še deček. Šli so, vlečeč noge leno za seboj ter se majali med hojo kakor medvedi. Puške, privezane na vrvi, so jim visele ob ramah. Šli so topo in mrtno kakor ovce, ki so že tako pregnane, da ne morejo več z mesta.

"Merita dobro! An!" je komandiral kadet in dvignil revolver, "Fener!" pa ni rekel več, kajti Švejkovi prsti so mu pritisnili oboroženo roko k tlom. In Švejk je sikal:

"Ježešmarija, gospod kadet, pa vendar ne mislite streljati! Saj nam nič nečejo! Ako ustrelijo in ne zadenejo, oni lahko postrele nas! Tudi oni imajo puške in kako dolge! In, gospod kadet, morda so tudi oni špica, a za njimi je morda cela divizija! Oni so samo trije, gospod kadet, in so mogoče zablodili kakor mi. In če jih postrelimo, moramo izkopati grobove, a to ni, gospod kadet, v teje vročini nikak špas, nego pasje delo!"

Švejkova simpatija do Rusov je rasla, objel je kadetovo roko in šepetal: "Morda pa so tudi izgubili svoj abtjajung in bi se nam zdajle radi podali. Morda so zvedeli o nas in mislijo, da jih homo mi vlačili s seboj in jim skrbeli za menažo. Naš komandant, gospod kadet Biegler pa ni tak osel, da bi pobiral ruske izgublence in jih jemal za svoje!"

Švejk je pritisnil kadeta k sebi tesneje in tesneje; Rusi so vlekli svoje noge dalje, Švejkov objem je popustil in kazalo na dolge, stirobne bajonete ruskih osamljenec, je dejal očetovski: "Gospod kadet, mi smo si zdajle rešili življenje. Mene ne šegače rado, ali mislim, kogar pošegačejo s taktinle aparatkom, mu ne more biti prav nič prijetno!"

(Dalje prihodnjic)

FORWARDS SPORT NEWS

The Forwards won their eighth straight game Sunday by defeating the Eagles by an overwhelming score of 11 to 1. Al Zalesnik again pitched a great game allowing but one hit and fanning seventeen. It looked like another no hit game for Al until the ninth when the Eagles put in a pinch hitter and he struck out his bat and the ball hit the bat and went over the second basemen's head for a single. Besides pitching a good game Al was the batting star getting three hits out of four trips to the plate, one of the hits being a triple. Lenko and Teske also starred at the bat, Lenko getting a double and single, while Teske got two singles.

Eagles — Detlaff fanned. Chester fanned. Brozek struck out. No runs, no hits, no errors. Third inning: Forwards — Teske singled and stole second. Young's sacrifice hit scored. Teske, Zalesnik singled and stole second. Robles singled scoring Zalesnik. Malzahn singled sending Robles to third. Malzahn was caught stealing second. Lenko grounded out. Two runs, four hits, no errors. Eagles — Bryer fouled to Krenek. Ray fanned. Conkel struck out. No runs, no hits, no errors. Fourth inning: Forwards — Herker grounded out. Teske grounded out. Winkler fanned. No runs, no hits, no errors. Eagles — Lenz fouled to Teske. Blackie fanned. Art flied to Winkler. No runs, no hits, no errors. Fifth inning: Forwards — Teske fouled out. Young fanned. Zalesnik got on an error. Robles popped out. No runs, no hits, no errors. Error. Eagles — Lenz fouled to Lenko. No runs, no hits, no errors. Second inning: Forwards — Herker fanned. Krenek grounded out. Winkler fanned.

Forwards — Malzahn flied out to left. Lenko doubled and stole third. Herker grounded out. Winkler singled scoring Herker. Teske flied out. Two runs, three hits, no errors. Eagles — Bryer got on Robles error. Ray struck out. Conkel struck out. Lenz fanned. No runs, no hits, no errors. Seventh inning: Forwards — Young singled. Zalesnik scoring Young. Robles popped out. Malzahn popped out. Lenko singled scoring Zalesnik. Lenko was caught between second and third. Two runs, three hits, no errors. Eagles — Blackie fouled to Krenek. Art fanned. Detlaff fouled to Krenek. No runs, no hits, no errors. Eighth inning: Forwards — Herker fanned. Krenek singled and stole second and third but he was caught napping at third. Winkler walked. Teske singled scoring Winkler. Young walked. Zalesnik singled scoring Teske and Young. Robles singled scoring Zalesnik. Malzahn flied out. Four runs, six hits, no errors. Eagles — Chester struck out. Brozek fanned. Conkel fanned. No runs, no hits, no errors. Ninth inning: Forwards — Lenko walked. Lenko stole second and third and scored on Herker's single. Herker stole second and third but was caught stealing home. Krenek fanned. One run, one hit, no errors. Eagles — Wargin singled. Winkler walked. Lenz grounded out sending Wargin to third. Blackie struck out. Wargin then scored on a wild pitch. Art struck out. One run, one hit, no errors.

| FORWARDS | A.B. | R. | H. | E. |
|------------|------|----|----|----|
| Robles-RF | 5 | 0 | 1 | 1 |
| Malzahn-3B | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Lenko-SS | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Herker-1B | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Krenek-C | 5 | 0 | 1 | 0 |
| Winkler-CF | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Teske-LF | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Young-2B | 3 | 2 | 1 | 1 |
| Zalesnik-P | 4 | 3 | 3 | 0 |
| | 38 | 11 | 13 | 1 |

| EAGLES | A.B. | R. | H. | E. |
|------------|------|----|----|----|
| Lenz-LB | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Blackie-RF | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Art-3B | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Detlaff-SS | 3 | 0 | 0 | 1 |
| Chester-C | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Brozek-CF | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Bryer-LF | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Ray-2B | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Conkel-P | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Wargin | 1 | 1 | 1 | 0 |
| | 29 | 1 | 1 | 1 |

We thank Mr. Rozic, Mr. Lenko, Mr. Camernik and Mr. Sedmak for the drinks they gave to the team. The drinks came in handy, because it was very hot and the boys were thirsty. The team had a good time at Lodge No. 13 picnic. The team seems to get more and more girls at every game, no wonder they are burning up the league. Al might have had a no hit game had the second basemen gone after the ball, but the heat seemed to get him and he was very lezy. The heat must get of all the players because there wasn't much pep in them. Al is getting back his batting eye. In the last two games he was the batting star getting three hits out of four trips to the plate in each game. Krenek pitched a good game behind the plate.

Batting averages:
Robles-RF .337
Malzahn-3B .351
Lenko-SS .266
Herker-1B .250
Teske-LF .428
Winkler-CF .250
Zalesnik-P .400
Young-2B .351
Krenek-C .231

Odds and Ends.
I demand attention! One doesn't seem to attract much attention at the meetings unless they can do a lot of talking — so here I am writing knowing that this will at least be read. Why can't we have more members at the meetings? Are they dull? If so, why can't some of the members give suggestions as to how we can have a larger crowd? I am sure we have plenty of arguments and surely there are plenty of boys and girls there to stir up a little bit of noise. Some of the meetings are worse than a traffic congestion. If you know what I mean, take the hint. I think that most of us are so very exasperating that we don't know it and we let ourselves go without having any control whatsoever. Now don't sass me back and say it isn't so, because every one of us know that it is true, only we won't admit it. "We Want Service De Luxe".

Now for the baseball team. — Gee, I think we have a marvelous team, but the Forwards don't know it. Too many of the Forwards razz the boys and I'll bet that they don't know what the game is about. If some of them would come to the games perhaps the boys would appreciate us more. I don't blame them for ridiculing us one tenny bit.

Why doesn't Dan Cupid make any progress on Mary Lenko and Al? You know who I mean. Boy our pitcher is a waw. Girls he's beyond words and I don't mean maybe — and our short stop, Rusty — don't ask. How do you like our new catcher. Here's a tip girls. You won't regret it.

Read the Sunday papers and find out where our next game will be played, but look in the sport section and not on the society page.

P. S. Now don't take my writing too serious. — I mean about the meetings only. But I do wish it would be taken into consideration. Come on you Forward Boosters.

Tommy.

Uradne ure: 11—12 A. M., 3—5 P. M. ob nedeljah 11—12 A. M. Tel. v uradu: Greenfield 0325. Residence: Greenf. 5339. Ako me ne dobiti k telefonu pokličite West 8349

W. J. FLEMING M. D.
Zdravnik
Urad: 6415 Greenfield Ave.
West Allis, Wis.

Imamo več hiš in bungalov za \$500 naplačila, ostalo na obroke kot rent.
A. W. BOSCH, 744 Greenfield Ave. Tel.: Mitchell 5785

BODOČE PRIREDITVE NAŠIH DRUŠTEV IN KLUBOV

Seje socialističnega kluba se vršijo vsaki drugi četrtek v mesecu v S. S. Turn dvorani, spodej. Soderuje se opozarjati, da bi se sej udeleževali redno.

Seje socialističnega kluba, št. 180 v West Allisu se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu, ob 9. uri dopoldne v Kraljevi dvorani.

27. julija. — Klub 'Golfers', piknik na 33rd in Burnham.

3. avgusta. Društvo "Lilija" piknik na Gazvodovi farmi.

10. avgusta. Društvo "Badgers" št. 584, SNPJ., piknik na D. Covičevih prostorih, Rawson Ave., West So. Milwaukee.

10. avgusta. — Društvo Sv. Jožefa, št. 103, KSKJ., piknik na 33rd in Burnham Street.

17. avgusta. — Velik piknik Slov. Doma na Gazvodovi farmi.

31. avgusta. Društvo Soča št. 15, J. P. Z. Sloga, piknik na 33. Ave in Burnham Street.

31. avgusta. Društvo Bratoljub št. 234, SNPJ., piknik na Kozmutovi farmi.

16. novembra. — Org. Slov. Doma, prireditve z igro v South Side Turn dvorani.

NE MORETE STORITI NAPAČNO, ČE KUPITE VAŠE ČEVLJE PRI RIPPLES SHOE CLEARING HOUSE

441 National Avenue

PRIJAZNA ŽELODČNA TONIKA

"Los Angeles, Calif. — Poskusil sem vzorec in lahko rečem, da TRINERJEVO GRENKO VINO je izvrstna tonika, delujoča in prijazna. Rev. Luigi Marcucci".

Ako ga jemljete redno v malih količinah, trkrat dnevno, se bodele dobro počutili skozi vse leto. Nobenih želočnih neredov, nepravilnosti, zaprtice, plinov ali zrubo spanca ne bodele imeli. Veliko zdravnikov priporoča to zdravilo, v vseh lekarnah. — (Adv.)

JAVNI NOTAR FRANK X. VERANICH

418 Reed Street
Tel.: Hanover 5473

Izvršujem vsa v notarsko stroko spadajoča dela. Listine, affidavite in drugo za tu in stari kraj.

SCHOCH'S GARAGE in PRALNICA ZA AVTOMOBILE

Steve Schoch lastnik
2. in National Avenue
Tel. Hanover 875

GEO. I. PRASSER & SONS Pogrebnik — Undertaker
Ženske asistenta. — Kapela brezplačno.
456 National Avenue
Phone: Hanover 940

BRZA SLUŽBA DO JUGOSLAVIJE PRIHODNJA ODPLOTJA:
M. V. VULCANIA
1. avgusta. — 2. septembra. 3. oktobra.
M. V. SATURNIA
16. avgusta. — 20. septembra 25. oktobra

Saturnia in Vulcania prednjačta ostalim svetovnim parnikom v razkošju, komfortu in brzini ter vam nudita najboljšo postrežbo na poti v Evropo. Posebne cene za "round-trip" vožnje. Mnogo novih udobnosti na teh parnikih kot n. pr. plavalni basen v drugem razredu itd.

COSULICH LINE
180 W. Washington St., Chicago, Ill.

COTTAGE V NAJEM

3 spalnice, jedilnica, sprejemnica (front room), kuhinja in kopalnica, furnace. Vse moderno. Za podrobnosti se zglasite pri
VICTOR PUNCER
405 Washington Street.

TRUDELL MOTOR CO.
Russell J. Trudell, Prop.
Popravljanje avtomobilov, potreščine in razni deli
Winfield Carburetter
511 - 1st Ave. Hanover 2479 (Aug. 7.)

VSLED NAŠIH UGODNIH prevoznih sredstev na železniških progah, smo v stanu prihraniti vam 2c na vsaki galoni gasolina ali 10 do 21% na vaših voznih stroških v celem letu.

24 urna postrežba
DIRECT SERVICE OIL CO.
First Ave. & Virginia St.
3rd & Vliet St. Lisbon & 31st St. (Aug. 14.)

Večkrat se je že slišalo: Jaz bi tudi pristopil k društvu "LILIIJA", pa ne sprejemate oženjenih, ne žensk in za posmrtnino se ne morem zavarovati. Vseh teh zadržkov sedaj ni več. Nobenega vzroka ni več, da ne bi mogli postati član ali članica društva "LILIIJA" in na novo reorganiziranega društva.

'ZEVA LILIIJA WISCONSIN'
Zavarujete se lahko za \$250.00 ali \$500.00 posmrtnine, \$1.00 na dan v slučaju bolezni. Obrnite se za pojasnila k tajniku.

Uradniki za leto 1930 so: Predsednik Mike Geiser, podpredsednik Lowro Perko, tajnik Jakob Stariha 507 — 2nd Ave., tel. Han. 2541, blagajnik John Selich, zapisnikar Frank Potočar. Nadzorniki: Joe Evanih, Frank Kaytna, Joe Matohz. Zdravnik: Dr. J. S. Stefanec. Redne seje vsako tretjo nedeljo ob 9. uri zjutraj, v Tamšetovi dvorani.

Subans FLOWER SHOP
422 Sixth Avenue
Tel. Hanover 3577

Slovenska mesarja ANTON BUTCHER
Vedno najčistejše svinje in prokajeno meso v zalogi. FINE DOMAČE KLOBASE. Perutnina v sezoni. Zmorne cene. Točna in vestna postrežba. 288 Mineral Street
Tel. Hanover 3684

Carbonated Syphon Seltzer Spritze Wasser Extra Large Syphons.

PEERLESS PRODUCTS CO.
2409 Garfield Ave. Kilb. 2714

NATIONAL AVENUE GARAGE
460 National Ave.
Tel. Hanover 3635

Oblastveno potrjena postaja za ureditev luči No. 4024
Postaja za EXIDE BATERIJE
Popravljalnica starterjev, luči in vžigalnika.
Rabljene baterije za majhno ceno.

L. HAGENDORFF FOTOGRAF
Han. 100 443 National Av.
Poročne slike naša specialiteta.

Parafinirano **MOTORNO OLJE**
50c galon 15c kvart
Rabljeni tubi 50c
Rabljene baterije \$2.50
Rabljene pnevmatike \$1.00 in več
HAGERTY'S TIRE SHOP
408 Clinton Street Hanover 1431 (July 24th)

NATIONAL AVENUE GARAGE
460 National Ave.
Tel. Hanover 3635

Oblastveno potrjena postaja za ureditev luči No. 4024
Postaja za EXIDE BATERIJE
Popravljalnica starterjev, luči in vžigalnika.
Rabljene baterije za majhno ceno.

L. HAGENDORFF FOTOGRAF
Han. 100 443 National Av.
Porocne slike naša specialiteta.

Parafinirano **MOTORNO OLJE**
50c galon 15c kvart
Rabljeni tubi 50c
Rabljene baterije \$2.50
Rabljene pnevmatike \$1.00 in več
HAGERTY'S TIRE SHOP
408 Clinton Street Hanover 1431 (July 24th)

PRISTOPAJTE K JUGOSLOVENSKI PODPORNIM ZVEZIM "SLOGA", KI VAM NUDI NAJUGODNEJŠE POGOJE ZAVAROVANJA ZA SLUČAJ BOLEZNI IN SMRTI!

DOBRO ZABAVO BOSTE VEDNO NASLI PRI **RUDOLF TURKU** (RUDY'S PLACE) Highway 141

2 milje južno od Sheboygan. Ples vsako soboto zvečer in prijazna domača postrežba. Za opočitke in okrepitev najbolj pripraven prostor vsem turistom. (July 31.)

POKLIČITE: ORCHARD 9372
NATIONAL MOTOR CAR CO.
"NASH SALES IN SERVICE"

Za vsakovrstna popravila na vseh izdelkih avtomobilov. Ekspertni mehaniki in nova moderno opremljena popravilnica vam jamči prvovrstno delo.
A. PESERLIN E. PACKEL
Slovensko podjetje
651 - 653 NATIONAL AVE. (8-22-30) Milwaukee, Wis.

EDINO SLOVENSKO SKLADIŠČE PREMOGA NATIONAL COAL & SUPPLY COMPANY
PREMOG — KOKS — DRVA

Ralph Cheplak, lastnik
Urad in skladišče: 737 — 72nd Ave. Tel. Greenfield 4380
Stanovanje: 7202 National Ave. Tel. Greenfield 3661

SIMONZ BROTHERS
TRI PRODAJALNE:

410-412 National Avenue, Milwaukee, Wisconsin
5502 Greenfield Ave. West Allis
St. Francis Av. & Court St., St. Francis
Zaloga najmodernejšega ženskega, moškega in dečjega perila, kakor tudi oblek in obutve.

CISTILNICA OBLEK, PREPROG, ZASTOROV IN VSEGA Z BLAGOM PREVLEČENEGA POHISTVA.
Lastna tovarna
HOPKINS CLEANERS & DYERS
Prvo in edino slovensko podjetje te vrste v Milwaukee
Pokličite: Kilbourn 7605 in mi pridemo iskat in pripeljemo zopet na dom.
VOGAL 37th IN HOPKINS STREETS
Stanley Rezelj in John Lotspeich, lastnika. (okt 2)

SLOVENSKI GOBENIK
Priporočam se cenj. društvom in privatnikom, kadar potrebujete dobro godbo.

JOHN PAVLIČ
556 — 46th AVENUE
Član J. P. Z. S., S. N. P. J. in K. S. K. J.

Telefon Greenfield 3644
Anton Demshar
Izdelujem in popraviljam pločevinaste strehe, žlebove, cevi za ogrevanje (furnace) in dimnike ter vsakovrstno posodo.
822 WOODLAWN AVE. WEST ALLIS, WIS.

PRVI SLOVENSKI ODVETNIŠKI IN NOTARSKI URAD V MILWAUKEE
Alvin Gloyeck, Jr.
ODVETNIK
331 GROVE STREET, Stumpf Bldg.
Sobe št. 301-302-303
Telefon: Hanover 0293
Residenca: 367 Farwell Avenue
Telefon: Lakeside 4720-R

Kadar mislite na zdravnika POMISLITE NA DOKTOR WASWEYLER-A
Specialista za želočne neredne in kronične bolezni.
25 LETNA PRAKSA NA ENEM IN ISTEM PROSTORU
Uradne ure: 637 — 6th AVENUE od 1. popoldne do 8:30 zvečer. Prakticira samo v uradu. 1/2 bloka od Mitchell St.

The Norwalk izredno trdne CEMENTNE KRSTE
Izdelane in na prodaj na
Calvary pokopališču, Milwaukee, Wis.
Vprašajte pogrebniška Dostavljamo jih na vsako pokopališče

Friendman's Clothes Shop
6215 Greenfield Avenue

PRVI SLOVENSKI FOTOGRAFSKI ATELJE v Milwaukee NATIONAL STUDIO
Rudolf Veršnik, lastnik
412 National Ave. Tel. Hanover 4399

Izdelujem vsakovrstne slike za društva in posameznike. Moje moderne fotografske naprave mi dovoljujejo, da lahko slikam tudi največje skupine. Vsako delo izvršeno z najmodernejšimi aparati in z umetniško dovršenostjo. Širok nasebline znano in staro slovensko podjetje.

BRZA SLUŽBA DO JUGOSLAVIJE PRIHODNJA ODPLOTJA:
M. V. VULCANIA
1. avgusta. — 2. septembra. 3. oktobra.
M. V. SATURNIA
16. avgusta. — 20. septembra 25. oktobra

Saturnia in Vulcania prednjačta ostalim svetovnim parnikom v razkošju, komfortu in brzini ter vam nudita najboljšo postrežbo na poti v Evropo. Posebne cene za "round-trip" vožnje. Mnogo novih udobnosti na teh parnikih kot n. pr. plavalni basen v drugem razredu itd.

COSULICH LINE
180 W. Washington St., Chicago, Ill.

BRZA SLUŽBA DO JUGOSLAVIJE PRIHODNJA ODPLOTJA:
M. V. VULCANIA
1. avgusta. — 2. septembra. 3. oktobra.
M. V. SATURNIA
16. avgusta. — 20. septembra 25. oktobra

Saturnia in Vulcania prednjačta ostalim svetovnim parnikom v razkošju, komfortu in brzini ter vam nudita najboljšo postrežbo na poti v Evropo. Posebne cene za "round-trip" vožnje. Mnogo novih udobnosti na teh parnikih kot n. pr. plavalni basen v drugem razredu itd.

COSULICH LINE
180 W. Washington St., Chicago, Ill.

BRZA SLUŽBA DO JUGOSLAVIJE PRIHODNJA ODPLOTJA:
M. V. VULCANIA
1. avgusta. — 2. septembra. 3. oktobra.
M. V. SATURNIA
16. avgusta. — 20. septembra 25. oktobra

Saturnia in Vulcania prednjačta ostalim svetovnim parnikom v razkošju, komfortu in brzini ter vam nudita najboljšo postrežbo na poti v Evropo